

181

 in comparison with [to] ~ [~と比べて]

There were a lot less visitors this year **in comparison with** last year.

昨年と比べて、今年は訪問客がずっと少なかった。

182

 in contrast with [to] ~ [~と対照的に]

In stark contrast with sales of passenger cars, sales of off-the-road vehicles went up markedly.

乗用車の販売と全く対照的に、オフロード車の売上は著しく上昇した。

183

 in dismay [狼狽して]

When the fire broke out, people ran out of the building **in dismay**.

火事起きたとき、人々は狼狽してその建物から走り出た。

184

 in effect [実際は]

In effect, what we're seeing now is an image produced by a star some million years ago.

実際、今見えている姿は数百万年前に1つの恒星が作り出したものである。

185

 in installments [分割払いで]

You seem to have become too accustomed to paying **in installments**.

あなたは分割払いに慣れすぎてしまったようだ。

186

 in many respects [いろいろな点で]

Though the language is similar between the two tribes, the culture is very different **in many respects**.

その2つの種族の間では言語は似ているが、文化はいろいろな点で非常に異なっている。

187

☑ **in no time**

[すぐに]

It will be ready **in no time** at all.
今すぐにご用意できます。

188

☑ **in no way**

[決して～ない]

[= never]

This is **in no way** an admittance of guilt.
これは罪を認めたわけでは決してない。

189

☑ **in proportion to ~**

[～に比例して]

Ability in a language is **in proportion to** the amount of study one has done in that language.
言語能力は、その言語を学習した量に比例する。

190

☑ **in terms of ~**

[～の観点から]

It certainly is a better product **in terms of** reliability.
信頼性の観点から、これは確かによりよい製品である。

191

☑ **in the event of ~**

[～の場合には]

In the event of a tie, the prize money will be split.
引き分けの場合には、賞金は分けられる。

192

☑ **in the presence of [in one's presence] ~** [～の面前で]

The treaty was signed **in the presence of** representatives from all nations concerned.
すべての関係国の代表参列の前で、条約は署名された。

193

☑ **in the shade**

[目立たないで]

The President's visit has somewhat been put **in the shade** by the World Cup Final to be played tomorrow.

明日行われるワールドカップの決勝戦で大統領の訪問はややかすんでしまった。

194

☑ **in turn**

[今度は]

Richard passed the note to Carol in class, and she **in turn** passed it to the teacher.

リチャードは授業中にキャロルにメモを渡した。すると彼女は今度はそれを先生に渡してしまった。

195

☑ **in vain**

[無駄に]

I tried **in vain** to get her to think twice about divorce.

私は彼女に離婚を考え直させようとしたがだめだった。

196

☑ **indulge in ~**

[~に夢中になる]

Many recreational activities are provided for all to **indulge in**.

すべての人が楽しめるように、数多くのレクリエーション活動が提供されている。

197

☑ **iron out ~**

[~を解決する]

[= solve]

The agreement is very near completion. Just a few more details need to be **ironed out**.

契約は成立間近だ。細かな点があといくつか解決される必要があるだけである。

198

☑ **it is a piece of cake to do**

[~するのは朝飯前だ]

It will be a piece of cake to get this machine up and working again.

この機械を修理して、また動かすなんて朝飯前である。

☑ jot down ~

[~を書き留める, メモする]

I'll read out the code and you **jot it down**.

私がコードを読み上げるので、書き留めてください。

☑ jump at ~

[(チャンスなど)に飛びつく]

10 years ago, she would have **jumped at** the chance to lead the company, but now her priorities have changed.

10年前であれば彼女は会社を率いるチャンスに飛びついただろうが、今では彼女の優先事項は変わってしまっている。

☑ keep ~ in shape

[~の健康を保つ]

You can **keep yourself in shape** with even a short daily jog.

毎日少しでもジョギングをするだけでも、健康を保てますよ。

☑ keep company with ~

[~とつき合う]

[= be a friend of]

Parents don't wish their children to **keep company with** children they don't like.

親は子供には自分の嫌いな子供と付き合いあってほしくないと思う。

☑ keep it up

[最後まで頑張る]

Great work. **Keep it up!**

よくやった。その調子で頑張れ！

☑ keep one's word

[約束を守る]

[= keep one's promise]

You must promise to **keep your word**.

言ったことは守ると約束しなければならない。

205

☑ **keep track of** ~ [~の経過を追う]

He **kept track of** all his purchases for the company.
彼は会社用のすべての購入記録を取っておいた。

206

☑ **know better (than to do)** [もっと分別がある]

He should have **known better than to do** that.
彼がそんなことをするなんて、もっと分別があっただけなのに。

207

☑ **laugh off** ~ [~を笑い飛ばす]

The coach **laughed off** any rumor that he would lose his job.
コーチは彼が職を失うというどんなうわさも笑い飛ばした。

208

☑ **launch into** ~ [~を始める]
[= start]

The party leader immediately **launched into** an attack of the government's policies.
党首は直ちに政府の政策に対して攻撃を始めた。

209

☑ **lay off** ~ [~を一時解雇する]

With another loss this quarter, Tokyo Textiles has announced that another 1,200 workers are to be **laid off**.
この四半期にもまた損失が出たため、さらに1,200人の従業員を一時解雇する予定だと東京テキスタイル社は発表した。

210

☑ **lift a finger** [(否定文で)少しも(~をする)労をとらない]

The US president has implied that he will not **lift a finger** during the crisis, unless formally requested to do so by all the countries concerned. すべての関係国から正式に求められなければ、アメリカ大統領はこの危機の間に何もしないと暗に意思表示をした。

live hand to mouth

[その日暮らしをする]

The employees, who were unfairly dismissed last year, are **living hand to mouth** by doing whatever part-time jobs they can find.

昨年、不当解雇された従業員たちは見つけられるパートの仕事は何でもしながら、その日暮らしをしている。

look over ~

[~に目を通す]

[= examine]

I must **look over** the draft before I go home tonight.

今夜帰宅する前に、草案に目を通さなければならない。

lose one's head

[冷静さを失う]

The situation would have been a lot worse had you **lost your head**.

あなたが冷静さを失ってしまっていたら、事態はずっと悪くなってしまっただろう。

lose sight of ~

[~を見失う]

You need to realize that you've **lost sight of** the reason why you started this organization in the first place.

あなたはそもそもこの組織を始めた理由を見失ってしまったと気付く必要がある。

make ends meet

[収入内でやりくりする]

I started my own business about five years ago but am still having difficulty **making ends meet**.

私はおよそ5年前に事業を始めたが、いまだに収支を合わせるのに苦労している。

make for ~

[~の方向へ進む]

The research team **made for** the hills to escape the charging elephants.

その調査団は突撃してくるゾウたちから逃れるために、丘の方向へ進んだ。